

## VIERNES SANTO 2023 EN EL LABORATORIO DE LIVERMORE

### Comentarios de Marylia Kelley, Tri-Valley CARES

Hola, soy Marylia Kelley, directora ejecutiva de Tri-Valley CAREs y residente de Livermore durante los últimos 47 años. Tri-Valley CAREs es una organización sin fines de lucro que actúa para cambiar la política de los EE. UU. al detener el desarrollo de armas nucleares y trabajar incansablemente para su eliminación. También abordamos los efectos ambientales y de salud del desarrollo nuclear... en el Laboratorio de Livermore y en todo el complejo de armas nucleares.

Y tengo una dedicatoria especial para compartir: El Instituto Ecuménico de la Paz, el Proyecto de Conversión de Livermore y Tri-Valley CAREs están dedicando el testimonio del Viernes Santo de hoy a la vida y el trabajo increíble de nuestro amigo Daniel Ellsberg mientras lucha contra un cáncer que probablemente sea fatal. Las innumerables contribuciones de Dan a la paz, la justicia, la rendición de cuentas del gobierno y la abolición de las armas nucleares no pueden exagerarse. Nos ha pedido a todos que continuemos la lucha, y aquí, en este día, en las puertas del Laboratorio de Livermore, donde Dan se ha arriesgado a ser arrestado muchas veces, respondemos a ese llamado.

#### ¿Por qué estamos aquí el Viernes Santo?

Nos reunimos en la Puerta Oeste del Laboratorio de Livermore mientras los científicos, ingenieros y personal de apoyo ingresan camino al trabajo. Muchos pasarán hoy creando nuevas armas de destrucción masiva nuclear. El Laboratorio de Livermore es **uno de los dos lugares** que diseñan cada ojiva nuclear y bomba en el arsenal de EE. UU. (*El otro es el laboratorio de Los Álamos en Nuevo México*).

El Laboratorio de Livermore es propiedad de la Administración Nacional de Seguridad Nuclear del Departamento de Energía de los Estados Unidos. El laboratorio es operado por un consorcio de contratistas, incluidos Bechtel Corporation y la Universidad de California, que ha administrado del Laboratorio de Livermore desde su fundación en 1952.

Es apropiado que estemos aquí hoy para reflexionar sobre lo que se está sacrificando en nombre de la llamada disuasión nuclear.

Muchas veces he escuchado a trabajadores dentro de esta cerca decirme que la disuasión nuclear mantiene la paz. Pero en verdad hace lo contrario. Por ejemplo, está claro que la brutal invasión rusa de Ucrania le da la vuelta al mito de la disuasión; es el arsenal nuclear de Rusia lo que envalentonó la agresión de Putin.

Y, como Dan Ellsberg ha señalado muchas veces, EE. UU. no solo ha usado armas nucleares literalmente en Hiroshima y Nagasaki, sino que las ha usado en amenazas veladas y no tan veladas durante décadas desde entonces.

Hoy, la política de armas nucleares de Estados Unidos se encuentra en un punto de inflexión. Repensar la seguridad y la protección de nuestros pueblos es fundamental. Aumentar la financiación de múltiples ojivas novedosas conlleva riesgos financieros y técnicos, al mismo tiempo que intensifica los peligros nucleares y echa leña al fuego de una carrera armamentista mundial en espiral. Estados Unidos y Rusia poseen aproximadamente el 90% de las armas nucleares del mundo. La diplomacia bilateral, así como la multilateral, debe ser sobriamente considerada y centrada creativamente en las acciones de los Estados Unidos.

La entrada en vigor en 2021 del Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares desafía a los EE. UU. y a los demás estados con armas nucleares y a sus aliados a reexaminar el papel de las armas nucleares en la política y la práctica. Los efectos catastróficos del cambio climático, la investigación necesaria para prevenir pandemias, otras necesidades humanas y los costos cada vez mayores para la "modernización" de las armas nucleares piden una reevaluación de nuestras prioridades de seguridad y nos llaman a realinear el gasto para satisfacer las necesidades de seguridad de las personas en el terreno. - donde viven.

Hoy recuerdo algo que dijo el Dr. King: "Una nación que continúa año tras año gastando más dinero en defensa militar que en programas de mejoramiento social se acerca a la pérdida espiritual".

En este Viernes Santo debemos considerar las palabras de King y confrontar la solicitud de presupuesto de la Administración Biden para el próximo año fiscal. El presidente solicitó \$886 mil millones para las actividades de armas del Pentágono y el Departamento de Energía. Eso es incluso más que el año pasado. La financiación específica para armas nucleares también está aumentando a \$ 56.5 mil millones y un aumento de casi \$ 6 mil millones con respecto a la solicitud del año pasado.

Aquí, en Laboratorio de Livermore, se solicitan más de \$ 2 mil millones para el próximo año, y más del 80% de ese total es para las "actividades de armas" nucleares. Por lo tanto, cuando hablo de lo que sucede **dentro** de esta valla clasificada, es apropiado comenzar con el papel central de Laboratorio de Livermore en la conducción de una nueva y peligrosa carrera armamentista mundial.

Aquí, en Laboratorio de Livermore, se solicitan más de \$ 2 mil millones para el próximo año, y más del 80% de ese total es para las "actividades de armas" nucleares. Por lo tanto, cuando hablo de lo que sucede dentro de esta valla clasificada, es apropiado comenzar

con el papel central de del Laboratorio de Livermore en la conducción de una nueva y peligrosa carrera arma Una nueva ojiva que está desarrollando Livermore está destinada expresamente a un ataque nuclear "furtivo" contra una población desprevenida en cualquier parte del mundo. Esta ojiva es para lo que se llama el arma de "**retención de largo alcance**". Está destinado a que los pilotos sean capaces de "retirarse" de un objetivo a miles de millas y lanzar un arma nuclear guiada con precisión que evade el radar. En cualquier medida, la nueva ojiva de Livermore para este misil de crucero lanzado desde el aire es un arma ofensiva de primer uso. El gobierno gastará más de mil millones de dólares el próximo año en esta nueva ojiva, llamada W80-4.mentista mundial.

El Laboratorio de Livermore planea crear también una versión de esta ojiva que se colocaría en pequeños submarinos de ataque que ahora no tienen armas nucleares. La solicitud de presupuesto de la Administración Biden no incluye dinero para esta ojiva en particular, pero hay halcones militares en el Congreso, aliados con el Laboratorio de Livermore, que planean financiar esta alteración de la ojiva de todos modos, tal como lo hicieron el año pasado.

El Laboratorio de Livermore está desarrollando otra nueva ojiva, llamada W87-1, para colocarla sobre un nuevo misil balístico intercontinental, llamado Sentinel, que está siendo desarrollado por el Pentágono. La W87-1 es la primera ojiva que se diseña con componentes 100% nuevos desde el fin anunciado de lo que ahora debe llamarse la primera guerra fría. El gobierno también planea gastar más de mil millones de dólares en esta ojiva W87-1 en el próximo año fiscal.

La ojiva W87-1 de Livermore es una de las principales razones por las que EE. UU. planea expandir la producción de plutonio en 2 ubicaciones: Los Alamos Lab en NM y Savannah River Site en SC. De hecho, cada pozo de plutonio que se produzca durante aproximadamente 12 años irá dentro de una ojiva W87-1. La partida presupuestaria para financiar la producción ampliada de pozos de plutonio es casi \$3 mil millones solo para el próximo año.

En general, este llamado "programa de modernización nuclear" está programado para costarle a los EE. UU. más de **\$ 2 billones en 30 años**. Cuando escuche que nosotros, como nación, no podemos pagar lo que el **Dr.King llamó programas de mejora social: los invito a pensar en los \$ 2 billones para infraestructura de armas nucleares que Estados Unidos está comprando sin mucha discusión.**

En este Viernes Santo quiero agregar algunas palabras sobre lo que se **sacrifica** por el trabajo de armas nucleares específicamente en el Laboratorio de Livermore. Y quiero concluir con algunas "**buenas noticias**" sobre lo que todos podemos hacer para crear un cambio.

Aquí en Livermore y en todo el mundo, nuestro medio ambiente y nuestra salud han sido sacrificados en nombre del desarrollo nuclear. Tri-Valley CAREs ha documentado que el Laboratorio de Livermore ha liberado más de 1 millón de curies de radiación a nuestro aire, aquí mismo en el Área de la Bahía.

¿Cuánto es un millón de curies? Según los documentos, esto es igual a la cantidad de radiación depositada sobre la gente de Hiroshima. Ha sido extraído de las pilas en estos edificios durante muchos años y no todo a la vez en un destello de calor cegador. Sin embargo, nosotros también somos sus víctimas. Los empleados del Laboratorio de Livermore han experimentado altos niveles de cáncer y otras enfermedades derivadas de exposiciones tóxicas y radiactivas.

Estudios epidemiológicos anteriores han demostrado que los niños que nacen o se mudan a la ciudad de Livermore han experimentado más cánceres que otros niños similares en otros lugares. Y el cáncer es solo uno de los resultados negativos para la salud de la radiación y la exposición a sustancias químicas tóxicas.

Los suelos y el acuífero de agua subterránea en el sitio principal del Laboratorio de Livermore cuando estoy de pie, y en el campo de pruebas de alto explosivo del sitio 300 del Laboratorio de Livermore cerca de Tracy, han sido contaminados por actividades de armas nucleares. Ambos lugares están en la lista "Superfund" de la EPA de los sitios más contaminados del país.

¿Las buenas noticias? Hay acciones efectivas que todos podemos tomar para cambiar el futuro. Al igual que el Dr. King, entendemos que la verdadera seguridad y estabilidad se basan en la paz y la justicia, y no en la continua amenaza de una carnicería nuclear. Podemos y debemos actuar por la abolición global de las armas nucleares.

Tenemos una nueva herramienta en el Tratado de las Naciones Unidas sobre la Prohibición de las Armas Nucleares. Como muchos de ustedes saben, el TPNW entró en vigor y se convirtió en parte del derecho internacional en enero de 2021. Los EE. UU. y otros estados con armas nucleares han declarado su oposición a este tratado, pero cada vez más países continúan ratificándolo y uniéndose a su régimen.

Aquí en los EE. UU. tenemos una nueva oportunidad esta primavera para destacar el TPNW. El congresista James McGovern de Mass presentó H.Res.77, que expresamente abarca los objetivos y disposiciones del Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares. Tiene 12 copatrocinadores, incluida la representante Barbara Lee. H.Res.77 está buscando copatrocinadores adicionales y hacer llamadas o escribir cartas a su miembro del Congreso

es una acción concreta que puede tomar para alejar a nuestro país de lo que el Dr. King llamó "destino espiritual". Es, creo, una acción apropiada en el Viernes Santo. De manera similar, se necesitan llamadas y cartas al Congreso instando a eliminar los fondos de las actividades de ojivas nucleares del Laboratorio de Livermore.

Y hay otras acciones creativas que puede tomar para promover un mundo libre de armas nucleares y guerra. Consulte el sitio web del Instituto Ecuménico de la Paz y el sitio web de Tri-Valley CAREs para obtener más ideas. Juntos podemos hacer esto.

Gracias y paz para ti.

*--Marylia Kelley, Viernes Santo de 2023, en la Puerta Oeste del Laboratorio Nacional Lawrence Livermore.*